**Dana 14.1.2021. INA – Industrija nafte, d.d. raspisuje:**

**NATJEČAJ**

**ZA SUFINANCIRANJE PROJEKATA U PODRUČJU ZAŠTITE OKOLIŠA I PRIRODE 2021.**

1. **PREDMET NATJEČAJA**

INA – Industrija nafte, d.d. provodi „Zeleni pojas“ – program koji se bavi zaštitom okoliša i prirode, a u čijem je *fokusu* sufinanciranje projekata i uključivanje lokalne zajednice u aktivnosti poput revitalizacije zelenih površina, čišćenja podmorja, priobalja, jezera i rijeka, pošumljavanja, edukacije o ekologiji, ublažavanja klimatskih promjena i prilagodbe na klimatske promjene te drugih aktivnosti u području zašite okoliša, prirode i klime.

**Poseban potprogram Zelenog pojasa u 2021. godini su klimatske aktivnosti odnosno aktivnosti na ublažavanju i prilagodbi klimatskim promjenama. To su sve one aktivnosti koje imaju za cilj smanjivanje emisije stakleničkih plinova i aktivnosti koje doprinose prilagodbi zajednice klimatskim promjenama.**

Program je namijenjen organizacijama civilnog društva, javnim ustanovama uključujući i obrazovne (škole, vrtići, fakulteti), parkovima prirode i dobrovoljnim vatrogasnim društvima u Hrvatskoj.

1. **POSTUPAK PRIJAVE I POTREBNA DOKUMENTACIJA**

Projekti za dodjeljivanje sredstava po ovom Natječaju prijavljuju se isključivo ispunjavanjem online obrasca kojem podnositelji zahtjeva mogu pristupiti na korporativnoj web stranici tvrtke INA – Industrija nafte, d.d [www.ina.hr/zelenipojas](http://www.ina.hr/zelenipojas) od 15.2.2021. u 00 sati do 15.3.2021. do 23:59 sati. Sve prijave poslane izvan roka neće biti uzete u razmatranje. **Program se u cijelosti odvija u 2021. godini te svi prijavljeni projekti trebaju biti dovršeni zaključno s 30.11.2021.**

U slučaju poteškoća prilikom ispunjavanja online prijave, molimo kontaktirajte zeleni.pojas@ina.hr .

Prilikom ispunjavanja online obrasca sva polja označena zvjezdicom (\*) obvezna su za prelazak na sljedeći korak, a na posebno označenim mjestima bit će potrebno i priložiti dokumentaciju u elektroničkom obliku.

 Nakon što sva obvezna polja u online obrascu budu ispunjena, potrebno je odabrati opciju POŠALJI. Ako je prijava bila uspješna, na e-mail adresu koju ste unijeli na početku prijave dobit ćete automatsku poruku. U slučaju da nakon završene prijave niste dobili automatsku poruku, vaša prijava nije pohranjena te je potrebno ponoviti postupak.

**Obvezni elementi prijave:**

* Ispunjen online OBRAZAC PRIJAVE **koji se nalazi na Ininoj web stranici** [www.ina.hr/zelenipojas](http://www.ina.hr/zelenipojas)
* U sklopu gore spomenutog obrasca, bit će potrebno priložiti SLJEDEĆE DOKUMENTE\*:
* **Prilog 1 - Preslika financijskog izvješća o poslovanju organizacije u 2020. godini**
	+ Ukoliko je organizacija registrirana 2021. godine, prijava na natječaj nije moguća
	+ Ukoliko organizacija još nije predala financijsko izvješće za 2020.g. molimo priložiti financijsko izvješće za 2019.gpdinu
	+ Molimo skenirati referentnu stranicu Financijskog izvješća i priložiti ga online formi
* **Prilog 2 – Potvrda porezne uprave o stanju duga**
	+ Potvrda porezne uprave o stanju duga po osnovi javnih davanja o kojima službenu evidenciju vodi Porezna uprava (ne stariju od 90 dana od dana raspisivanja natječaja)
	+ Molimo skenirati Potvrdu i priložiti je online formi
* **Prilog 3 - Proračun projekta**
	+ Potrebno je popuniti Inin obrazac koji je u online formi, skenirati ga i priložiti u online formu na mjestu predviđenom za proračun projekta
* **Prilog 3A – Stručni životopis voditelja projekta**
	+ Potrebno je popuniti Inin obrazac koji je u online formi, skenirati ga i priložiti u online formu na mjestu predviđenom za stručni životopis voditelja
* **Prilog 3B – Potvrda partnerske organizacije**
	+ Samo ukoliko postoji Partnerska organizacija na projektu, potrebno je priložiti „Potvrdu partnerske organizacija o sudjelovanju na projektu“ dokument treba biti potpisan i ovjeren pečatom partnerske organizacije
* **Prilog 4 – Izjava o prihvaćanju uvjeta Natječaja i točnosti podataka**
	+ Potrebno je popuniti Inin obrazac, isprintati ga, vlastoručni potpis odgovorne osobe i uz pečat organizacije; skenirati popunjeni obrazac i priložiti ga u online formu na mjestu predviđenom za Izjavu

*\*Dozvoljeni formati za svu dodatnu dokumentaciju koju je potrebno priložiti u online formu: PDF/DOCX/DOC/JPG/JPEG/PNG u formatu ne većem od 5 MB-a.*

**NAPOMENA:** u slučaju odabira projekta, Organizator natječaja može zatražiti dostavljanje uvjerenja o nekažnjavanju (ne starije od 30 dana) odgovorne osobe organizacije koja ima ovlast potpisa ugovora o dodjeli financijskih sredstava. Uvjerenje će biti potrebno dostaviti 14 dana od objave rezultata.

1. **KORISNICI SREDSTAVA**

Pravo na prijavu imaju organizacije civilnog društva, javne ustanove uključujući i obrazovne (vrtići, škole, fakulteti), parkovi prirode i dobrovoljna vatrogasna društva sa sjedištem u Republici Hrvatskoj.

Jedna organizacija može prijaviti samo jedan projekt. .

Pravo na razmatranje **ne ostvaruju** organizacije/projekti:

* Ogranci, podružnice i slični ustrojbeni oblici udruga koji nisu registrirani kao zasebne pravne osobe prema Zakonu o udrugama i upisani u registar udruga Republike Hrvatske
* Organizacija čiji je jedan od osnivača politička stranka
* Projekti čije je primarno financiranje predviđeno državnim proračunom za tekuću godinu i po posebnim propisima izuzev parkova prirode
* Projekti usmjereni isključivo na zadovoljavanje temeljnih potreba poslovanja organizacije/ (npr. kupnja opreme, pokrivanje troškova redovnog poslovanja);
* Projekti čija je jedina svrha korist članicama/članovima organizacije, odnosno ustanove
* Udruge i organizacije koje su osnovane i djeluju manje od 1 godine od objave ovog natječaja
* **KLJUČNI POKAZATELJI USPJEŠNOSTI PRIJAVLJENIH PROJEKATA (KPI)**Mjerljiv doprinos zaštiti okoliša i prirode te lokalnoj zajednici kroz ključne pokazatelje koje su prijavitelji projekata dužni istaknuti u prijavi:
	1. Broj sadnica koje će biti posađene - isključivo trajnice, prednost starim i autohtonim sortama
	2. Površina tla ili vode koja je revitalizirana kroz projekt – u m2
	3. Broj volontera ili članova lokalne zajednice koji su sudjelovali u projektu
	4. Broj sati edukacija
	5. Broj sudionika edukacija
	6. Izračun smanjenja ugljikovog otiska
	7. Jedinstveni KPI – ukoliko se zbog specifičnosti projekta ne može istaknuti niti jedan od gore nabrojanih pokazatelja

**Svaka prijava mora sadržavati minimalno jedan opći ili specifični ključni pokazatelj KPI.**

1. **PODRUČJA AKTIVNOSTI PROJEKATA**
* Aktivnosti koje doprinose smanjenju emisija stakleničkih plinova
* Aktivnosti koje doprinose prilagodbi zajednice klimatskim promjenama
* Zaštita biološke raznolikosti Republike Hrvatske (aktivnosti na očuvanju autohtonih sorti te netaknutih područja mjerama zaštite ili edukacije za njihovu zaštitu ili korištenje)
* Zaštita tla, mora i kopnenih voda sprečavanjem onečišćenja (smanjenje uporabe pesticida i umjetnih gnojiva, smanjenje onečišćenja otpadnih voda, pošumljavanje s ciljem sprečavanja erozije tla)
* Obrazovanje dionika s naglaskom na mlade koje mijenjaju ponašanje stvarajući pozitivan utjecaj na okoliš
* Inovacije koje uvode praksu kojom se štede resursi, smanjuje nastanak otpada, štedi energija (alternativni oblici transporta, ponovna uporaba predmeta i proizvoda, recikliranje, izbjegavanje nastanka otpada)
* Čišćenje javnih površina, jezera, rijeka, mora uključujući i revitalizaciju morske obale s naglaskom na uklanjanje otpada bez primjerice krčenja prirodnih ekosustava koji narušavaju bioraznolikost
* Briga o školskim vrtovima, voćnjacima i eko područjima i uređenje navedenih isključivo kroz sadnju višegodišnjih i po mogućnosti autohtonih biljaka s naglaskom očuvanja ili povećanja bioraznolikosti te opremanje elementima isključivo od prirodnih i ekoloških materijala (stalci za bicikle ukoliko projekt potiče korištenje bicikala, klupe, stolovi, skloništa, mostovi, info ploče, spremnici za odvojeni otpad)
* Neformalne obrazovne aktivnosti o zaštiti okoliša, prirode i klime namijenjene lokalnim zajednicama
* Izložbe o zaštiti okoliša
* Druge aktivnosti iz područja zaštite okoliša i prirode

Materijali za koje se mogu tražiti sredstva:

* Izvorna stabla i druge biljke isključivo trajnice
* Materijali potrebni za obrazovne aktivnosti o zaštiti okoliša i prirode – isključivo iz prirodnih ili recikliranih materijala
* Boje (na elementima u javnim parkovima)
* Pribor za čišćenje (grablje, motike, vreće za prikupljanje otpada - višekratne) – od recikliranih materijala tamo gdje je to moguće
* Spremnici za prikupljanje otpada (kante za otpad / kontejneri za selektivno prikupljanje) – isključivo iz ekoloških ili prirodnih materijala
* Namještaj za javne parkove (klupe, stolovi..) – isključivo iz ekoloških ili prirodnih materijala

Ne mogu se tražiti sredstva za režijske i putne troškove te honorare voditelja i suradnika na projektu.

1. **UVJETI ZA PRUŽANJE PODRŠKE**
* **Maksimalni mogući iznos sufinanciranja po projektu iznosi 30.000 kuna.**
* Kandidati koji se prijavljuju za program moraju, financijski ili materijalno, **pridonijeti 20% od ukupnog proračuna namijenjenog za projekt** (materijalni doprinos može biti iskazan kroz honorare voditelja i suradnika na projektu, korištenje opreme i sl.)
* **INA je u mogućnosti sufinancirati odabrane projekte tek po potpisu sponzorskog ugovora s odabranim organizacijama – potpisivanje ugovora planira se između 1.4.2021. i 1.5.2021. godine; projekt mora biti završen do 30.11.2021.**
* Ukoliko za prijavljeni projekt udruga dobiva sredstva iz drugih izvora, obvezno mora navesti izvore i primljene iznose.
* Projekti koje organizacija prijavljuje sukladni su ciljevima i zadaćama iz područja zaštite okoliša, prirode i klime, a koji su utvrđeni statutom organizacije
* Područje projekta mora biti otvoreno za javnost
* Javnost, odnosno članovi lokalne zajednice moraju biti uključeni u projekt
* INA – Industrija nafte, d.d. nije odgovorna za moguće štete uzrokovane kandidatima/organizacijama i/ili trećim osobama tijekom provedbe projekata koje financira putem ovog Natječaja.
1. **OSNOVNI KRITERIJI ZA ODABIR PROJEKATA**
2. Planirane aktivnosti dovest će do konkretnog smanjenja emisija GHG u kgCO2
3. Planirane aktivnosti dovest će do promjene ponašanja članova lokalne zajednice koje rezultira smanjenim emisijama
4. Planirane mjere će očekivano ublažiti negativne utjecaje klimatskih promjena na članove lokalne zajednice
5. Planirane aktivnosti će spriječiti onečišćenje tala, mora i kopnenih voda te ponuditi konkretne pokazatelje za mjerenje utjecaja (manja uporaba pesticida, umjetnih gnojiva, više površina pod organskom proizvodnjom)
6. Edukacija će dovesti do promjene ponašanja čije će se pozitivne utjecaje moći mjeriti (veći broj učenika putuje biciklom, veći broj učenika koristi višekratne plastične/staklene proizvode/ambalažu i slično, broj proizvoda koji koriste reciklirane materijale, količina materijala koja nije odbačena na otpad)
7. Broj posađenih ili zaštićenih autohtonih vrsti
8. Veličina područja ili broj vrsta ili jedinki koje su zaštićene provedenim mjerama.
* Pripremljenost i kvaliteta projekta
* Stupanj povoljnog utjecaja na okoliš i klimu
* Doprinos lokalnoj zajednici posebno osjetljivim skupinama
* Ekonomičnost projekta
* Inovativnost ideja u rješavanju problema koje mogu kopirati/multiplicirati druge organizacije ili lokalne zajednice
* Jasno definirana područja kojima bi se dala podrška poput parkova, igrališta, škola, vrtova, močvarnih područja, turističkih staza, vidikovaca, „zelenih odmorišta“ sa jasno određenim potrebnim aktivnostima kao što su izrada i obnova elemenata na odabranim područjima.
* Financijska sposobnost korisnika sredstava
* Ukoliko u sklopu realizacije projekta postoji potreba za volonterskim radom, potrebno je uključiti prijedlog organizacije jedne volonterske akcije u suradnji s INA klubom volontera
* Jasno definiran način promocije projekta i suradnje s organizatorom natječaja
1. **SELEKCIJA PROJEKATA**

Za procjenu zahtjeva formirat će se stručno Povjerenstvo za provođenje Natječaja u koje će biti imenovane stručne osobe iz područja zaštite okoliša, prirode i održivog razvoja, predstavnika akademske zajednice te predstavnika Ininog Održivog razvoja i zaštite zdravlja, sigurnosti i okoliša (dalje u tekstu: Povjerenstvo). U rad Povjerenstva mogu se pridružiti i Inini partneri (sponzorirane i donirane institucije, odnosno pojedinci).

Odluku o odabiru projekata kojima će se dodijeliti sredstva donosi Povjerenstvo na temelju kriterija definiranih ovim Natječajem. Uz projekte odabrane odlukom Povjerenstva, jedan od projekata bit će odabran temeljem glasova Facebook fanova službene INA Facebook stranice na način da će INA na svojoj službenoj Facebook stranici objaviti projekte koji su prošli procjenu i dobili pozitivne recenzije Povjerenstva u smislu da u dovoljnoj mjeri udovoljavaju kriterijima definiranim ovim Natječajem.

Ukupni fond od 210.000,00 kn dodijelit će se odabranim projektima na način da pojedinačni iznosi koje dodjeljuje INA tvore maksimalno do 80% sredstava ukupno potrebnih za ostvarenje projekta a pritom maksimalni iznos može biti do 30.000 kn.

Odluku o dodjeli sredstava donijet će Povjerenstvo u roku do 30 dana od dana isteka roka za podnošenje ponuda (do 15.4.202¸1.) o čemu će podnositelji ponuda biti obaviješteni u roku od 15 dana od dana donošenja odluke (do 30.4.2021.). Organizacije čiji projekti nisu izabrani bit će obaviješteni pisanim putem (e-mail poruka na kontakt adresu iz online obrasca).

1. **REALIZACIJA PRIHVAĆENIH PONUDA**

INA – Industrija nafte, d.d. će temeljem odluke Povjerenstva pozvati odabrane organizacije na zaključenje pisanog Sponzorskog ugovora u području zaštite okoliša, prirode i klime i to najkasnije u roku od 90 dana od dana donošenja odluke Povjerenstva. Predmetnim ugovorom ugovorne strane osobito će regulirati sljedeće:

Iznos odobrenih sredstava (može odstupati od iznosa koji organizacija traži u natječaju)

* Uvjete i način korištenja dodijeljenih sredstava
* Vremenski rok za realizaciju projekta
* Način praćenja i kontrole namjenskog trošenja dodijeljenih sredstava
* Ostala međusobna prava i obveze (kao npr. da korisnik neće sudjelovati u izbornoj ili drugoj promidžbi političke stranke, koalicije ili kandidata, neće davati izravnu potporu političkoj stranci, koaliciji ili kandidatu niti prikupljati financijska sredstva za financiranje političkih stranaka, koalicija ili kandidata za vrijeme trajanja ugovora, i sl.).

Korisnici sredstava dužni su u roku od 15 dana od dana zaprimanja obavijesti o odluci o odabiru korisnika sredstava dostaviti svu potrebnu dokumentaciju za izradu ugovora o sponzorstvu kao i detaljan plan izvedbe projekta koji uključuje:

* glavne aktivnosti koje ćete provoditi i vremensko razdoblje provedbe (između 154.2021. i 30.11.2021.)
* Ukoliko u sklopu realizacije projekta postoji potreba za volonterskim radom, uz prethodni i pravovremeni dogovor s Inom, organizaciju jednodnevne volonterske akcije INA Kluba volontera (volonteri dolaze u Ininoj organizaciji, potrebno im je osigurati samo sredstva za rad)
* te promociju zajedničke suradnje na projektu (uključena promocija na službenim web stranicama organizacije, službenim stranicama organizacije na društvenim mrežama te u lokalnim medijima – tiskani mediji, radio, internet portali i sl.).

**Isplata sredstava bit će definirana sponzorskim ugovorom kako slijedi u nastavku:**

* **prva rata u iznosu od 80% sredstava bit će isplaćena 30 dana nakon najave projekta** na internetu i društvenim mrežama:
	+ nakon objave vijesti o suradnji s logotipom Ine i Zelenog pojasa, korisnik sredstava će trebati izraditi PRVI Zapisnik kojem će u prilogu biti dokazni materijal da je objavljena vijest o suradnji
	+ nakon ovjere tog Zapisnika s Inine strane, korisnik sredstva će trebati izdati PRVI Račun
	+ INA vrši isplatu prve rate 30 dana od datuma izdavanja PRVOG Računa
* **druga rata u iznosu od 20% sredstava bit će isplaćena 30 dana nakon realizacije cjelokupnog projekta**:
	+ nakon što će sve aktivnosti na projektu biti izvršene, korisnik sredstava će trebati izraditi DRUGI Zapisnik kojem će u prilogu biti dokazni materijal da je projekt realiziran (fotografije s terena, kopije vijesti na web stranici i društvenim mrežama, press clipping i sl.)
	+ nakon ovjere tog DRUGOG Zapisnika s Inine strane, korisnik sredstva će trebati izdati DRUGI Račun
	+ INA vrši isplatu druge rate 30 dana od datuma izdavanja DRUGOG Računa

**NAPOMENA: nije moguća prijevremena uplata sredstava za sufinanciranje te će se prilikom isplate sredstava za sufinanciranje isključivo provoditi gore propisana procedura.**

1. **INFORMACIJA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA**

**Svrha obrade i pravna osnova za obradu osobnih podataka**

INA - Industrija nafte, d.d. (dalje: INA) kao voditelj obrade osobnih podataka štiti vašu privatnost te obrađuje samo one osobne podatke koji su nužni radi sudjelovanja kandidata u natječaju Zeleni pojas, razmatranje prijava i provedbu natječaja.

Također, koristimo vaše osobne podatke u svrhu evaluacije pristiglih zahtjeva te u slučaju odabira projekta, kontaktiranja tijekom trajanja projekta, odgovaranja na vaše upite i komentare, informiranja da je novi Inin donacijski/sponzorski program u tijeku i da se vaša organizacija može prijaviti na isti te u cilju daljnjeg unapređenja projekta Zeleni pojas.

Po gore navedenoj pravnoj osnovi i u skladu s naznačenom svrhom/svrhama, INA prikuplja i obrađuje sljedeće osobne podatke: ime i prezime te podatke potrebne za kontakt, poput broja fiksnog ili mobilnog telefona te e-mail adrese. Za voditelje projekata prikupljaju se i obrađuju sljedeći podaci: ime i prezime voditelja projekta, stručna sprema, škola, fakultet, poslovne reference, rezultate koje je postigao, projekte koje je vodio odnosno u kojima je sudjelovao Ukoliko se pokaže potreba prije potpisivanja ugovora s odabranim projektima za sufinanciranje, može se zatražiti i dostava Uvjerenja da se protiv njih ne vodi kazneni postupak, koje sadrži zakonom propisane osobne podatke.

Podatke o kontakt osobi koja je navedena u prijavi također čuvamo za potrebe slanja informacija o budućim natječajima, ali samo uz privolu kontakt osobe za obradu osobnih podataka u navedenu svrhu. U tu svrhu čuvamo sljedeće osobne podatke - ime i prezime te podatke potrebne za kontakt: broj fiksnog ili mobilnog telefona te e-mail adresu.

Osobne podatke INA obrađuje pošteno, zakonito i transparentno te brine o njihovoj točnosti, potpunosti, ažurnosti i sigurnosti.

INA ne odgovara za točnost, istinitost, ažurnost i potpunost osobnih podataka koji su nakon prikupljanja promijenjeni ako nam promjenu tih podataka niste promptno prijavili.

U slučaju uskrate davanja traženih podataka INA neće biti u mogućnosti razmotriti prijavu kandidata na natječaj Zeleni pojas. Navedeno se ne odnosi na davanje privole za čuvanje podatka o kontakt osobi koja je navedena u prijavi za potrebe slanja informacija o budućim natječajima te će se prijava kandidata razmotriti neovisno o davanju privole za čuvanje podatka o kontakt osobi koja je navedena u prijavi za potrebe slanja informacija o budućim natječajima .

**Razdoblje u kojem će podaci biti pohranjeni**

INA će vaše osobne podatke čuvati za vrijeme trajanja i nakon prestanka važenja natječaja Zeleni pojas, sve dok postoji obveza odnosno opravdani interes Ine na čuvanje dokumentacije vezano za natječaj, a najduže 6 mjeseci od završetka natječaja.

Nakon prestanka važenja natječaja, čuvamo podatke o organizaciji i nazivu projekta za potrebe kreiranja interne statistike pri čemu ne sakupljamo Vaše osobne podatke.

Podatke o kontakt osobi koja je navedena u prijavi za potrebe slanja informacija o budućim natječajima čuvamo do opoziva privole. Privola se može opozvati u svakom trenutku slanjem obavijesti o povlačenju privole na kontakt: szop@ina.hr.

**Primatelji ili kategorije primatelja osobnih podataka**INA se obvezuje čuvati vaše osobne podatke i neće ih priopćavati, odnosno učiniti dostupnima trećim osobama bez vašeg posebnog odobrenja, osim:

- pružateljima usluge koje angažiramo kao izvršitelje obrade za obavljanje poslova koji su u vezi s izvršavanjem ugovora u kojem ste stranka (primjerice članovima komisije koji evaluiraju pristigle projekte, računovodstveni servis)

- nadležnim tijelima u svrhu obavljanja poslova iz njihove nadležnosti

- kada su ti podaci potrebni sudu ili nadležnom državnom odvjetništvu, odnosno drugim tijelima u jednakovrijednim pravnim postupcima

- kada je INA dužna te podatke dostavljati temeljem zakona.

**Prava u vezi obrade osobnih podataka**

Kada INA obrađuje vaše osobne podatke, imate pravo:

- zatražiti pristup osobnim podacima koji se na vas odnose, ispravak ili brisanje osobnih podataka, ograničavanje obrade ili uložiti prigovor na obradu takvih podataka te pravo na prenosivost podataka (u slučajevima kad je prenosivost moguća)

- ako smatrate da je došlo do nepravilnosti u obradi osobnih podataka, obratite se Službeniku za zaštitu osobnih podataka, na sljedeće kontakte:

 E-mail: szop@ina.hr

- na podnošenje prigovora nacionalnom nadzornom tijelu, odnosno Agenciji za zaštitu osobnih podataka (AZOP).

Ovaj dokument pod nazivom „Informacija o zaštiti osobnih podataka“ se nalazi i na korporativnoj web stranici tvrtke INA – Industrija nafte, d.d [www.ina.hr/zelenipojas](http://www.ina.hr/zelenipojas)

1. **OSTALE INFORMACIJE**

Sve dodatne informacije mogu se dobiti na telefon +385 (91) 497 1747; (radnim danom od 10 do 12 sati) ili e-poštom na zeleni.pojas@ina.hr.

Zagreb, 14.01.2021.

INA – Industrija nafte, d.d.

Avenija Većeslava Holjevca 10

10 020 Zagreb

Korporativne komunikacije i marketing

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |